

500 E. 4th St.
Suite 310
Waterloo, IA 50703
319-287-6400
elcentrola@yahoo.com
www.elcentrola.org

Lunes-Viernes
9AM-5PM

- Trabajos
- Viviendas
- Inmigración
- Traducción
- Acceso a computadoras
- Notario

Dentro de este boletín:

Programas del Centro

Programas en la comunidad

Empresa Latina

Honores y reconocimientos

Eventos

Sociales

La Voz Latina

El Centro Latinoamericano

Volumen 1, Numero 2 La Voz Latina

Advisory Committee Being Formed

El Centro is forming an Advisory Committee that will help us better serve the Latino community. If you are interested in serving on this committee, please contact Sister Kathleen Grace at 287-6400.

Sister Kathleen is very interested in hearing from you about the services that are currently being offered at El Centro and what services could be offered in the future. Now is your

opportunity to voice your opinión and make your ideas known.

Sister Kathleen also wants to know if the hours and days of the week that we are open are currently meeting the needs of Latinos living in the

**We Need Your Ideas!
Please call and volunteer
to be part of the new
El Centro Advisory
Committee**

Waterloo area.

El Centro currently provides services in the following areas:

- Employment
- Housing
- Basic computers
- Translation of documents and interpreting in the community
- Immigration

What else should we be

Operation Threshold—Weatherization

Operation Threshold is starting another year of weatherization programs here in Waterloo. The program is available to homeowners and renters to weatherize their home. This includes reduced costs to replace furnaces and air

conditioners; water heater repairs and replacement; improving insulation; and safety checks for gas leaks. Applicants need to meet guidelines (family of four can make no more than \$44,100 income before taxes). To apply, go to the

Operation Threshold office located at 405 Chestnut Street. You will need to bring a form of ID, your latest utility bill and proof of all household members' gross income for the past 90 days. Applications are due by July 1. Call El Centro for more information.

Latino Enterprises

La Chiquita—located at 301 E. 4th Street in Waterloo, La Chiquita, owned by Nicholas and Beverly Ayala, is a mainstay of the Latino community. As one of the oldest Latino-owned businesses in the community, La Chiquita started as a small grocery store that catered to a small number of Latino immigrants living in the Cedar Valley. Through the years, the store has grown and is now part of a complex of grocery, fresh meats, bakery items, res-

taurant, cantina, and dance hall all wrapped into one. Nick and Bev pride themselves in offering a welcoming smile to all that come through their doors—Latino or not. They enjoy helping people find their way around



town and helping new Latinos integrate into their new surroundings. Before El Centro started, Bev and Nick provided support services like helping people with employment and housing issues and being advocates for people being discriminated against. They are proud that their son is following in their footsteps by working in the store and learning the ropes. He will have big shoes to fill when Bev and Nick aren't around.

Waterloo Swimming Pools (Brynes Park and Gates Park) open June 6—cost is .50 for children (4 and under) and \$3.00 for children over 4 and adults.

Important Dates:

May 30 & 31—My Waterloo Days

June 8—Last Day of School

June 19—Summer Harmony Day

Are you being discriminated against?
If so, call us...we can help!

Honors and Recognitions

The following students graduated from school during the month of May:

West High: Gilma Aguilar-Mendez, Jordan Berumez, Jasmin Cortes, Haley Diaz, Jesse Diaz, Vanessa Duran, Sarah Enriquez, Yesenia Escobar, Alejandro Guzman, Alayna Herrera, Anayeli Macias, Jackie Martinez, Joanna Martinez, Julio Martinez-Villar, Daniel Sanchez, Javier Sanchez, Jhonny Sanchez, Richard Sanchez, Patricio Valdez, Jazmin Vicente

East High: Jaime Ayard, Diana Benitez, Brenda Cardenas, Leonardo Cardenas, Yael Contreras-Rodriguez, Kevin Cruz, Joshua Edgar, Edgar Gomez, Edgar Guzman, Roxana Mendez, Sharon Sanchez, Karla Villanueva-Garcia

Expo High: Tiffany Garrido

Columbus High: Maria Jaramillo

Hawkeye Community College:

Raul Rodriguez, Manuel Cantu, Oliver Schoo, Nicholas Hallman, Erika Whalen, Rachel Washington, Cathrine Soto, Eric Wolf, Erin Hagen

University of Northern Iowa: Lizbeth Alosilla (Peru), Katherine Cota-Uyar, Hector Galvis Guerra (Columbia), Juan-Carlos Sierra, Eduardo Rozon (Dominican Republic), Felix Sabal, and Frederico Silva (Brazil)

Friday'Loo—every other Friday in Lincoln Park from 5:30—9:30 PM. Free music, food and beverages available for purchase.